

Brusel 31. července 2024
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2024/0197(NLE)

12623/24
ADD 1

UD 155
ISL 52
AELE 81

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	30. července 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2024) 337 final ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou, pokud jde o změnu protokolu 3 k uvedené dohodě o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce týkající se permeability mezi Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu a přechodnými pravidly původu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2024) 337 final ANNEX.

Příloha: COM(2024) 337 final ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.7.2024
COM(2024) 337 final

ANNEX

PŘÍLOHA

Návrh rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou, pokud jde o změnu protokolu 3 k uvedené dohodě o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce týkající se permeability mezi Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu a přechodnými pravidly původu

PŘÍLOHA

[Návrh] ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EU-Island č. ...

ze dne XX XX 2024

o změně protokolu 3 k Dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce

SMÍŠENÝ VÝBOR EU-ISLAND,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou¹ (dále jen „dohoda“), a zejména na článek 4 protokolu 3 o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce (dále jen „protokol 3“),

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na prvním technickém jednání o přechodných pravidlech původu, které se konalo dne 5. února 2020 v Bruselu, se většina smluvních stran Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu (dále jen „úmluva“)² dohodla na tom, že do přijetí revidované úmluvy budou na přechodném dvoustranném základě provádět souběžně s pravidly úmluvy revidovaná pravidla úmluvy (dále jen „přechodná pravidla původu“³).
- (2) V platnost vstoupila síť dvoustranných protokolů o pravidlech původu mezi smluvními stranami úmluvy, na jejichž základě jsou přechodná pravidla původu použitelná⁴ od 1. září 2021.
- (3) Cílem přechodných pravidel původu je zavést volnější pravidla, aby se usnadnila kvalifikace preferenčního statusu původu zboží. Vzhledem k tomu, že přechodná pravidla původu jsou obecně volnější než pravidla úmluvy, mohlo by být zboží, které splňuje pravidla úmluvy, rovněž považováno za původní podle přechodných pravidel původu, s výjimkou některých zemědělských produktů zařazených do kapitol 2, 4 až 15, 16 (kromě zpracovaných produktů rybolovu) a 17 až 24 harmonizovaného systému.
- (4) Přechodná pravidla původu jsou použitelná souběžně s pravidly původu úmluvy, čímž se vytvářejí dvě odlišné zóny kumulace. Aby se usnadnilo uplatňování

¹ Úř. věst. L 301, 31.12.1972, s. 2.

² Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

³ Úř. věst. L 381, 27.10.2021, s. 1.

⁴ Úř. věst. C, C/2024/1637, 20.2.2024.

permeability mezi úmluvou a přechodnými pravidly původu, jak je stanoveno v čl. 21 odst. 1 písm. d) dodatku A k protokolu 3, měl by být článek 8 dodatku A k protokolu 3 změněn,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 8 dodatku A k protokolu 3 k dohodě se vkládá nový odstavec 1a, který zní:

„1a. Bez ohledu na ustanovení odst. 1 písm. b) může být kumulace podle článku 7 použita na zboží zařazené do kapitol 1, 3, 16 (v případě zpracovaných produktů rybolovu) a 25 až 97 harmonizovaného systému, které získalo status původu použitím pravidel původu podle dodatku I a příslušných ustanovení dodatku II Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu, za předpokladu, že příslušné materiály a produkty pocházejí z uplatňujících smluvních stran, pro něž je kumulace možná.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem prvního měsíce po jeho přijetí.

V ... dne ...

Za smíšený výbor
předseda/předsedkyně